

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

CITRÖEN DS3 2010 -->

ref. 101819-101820

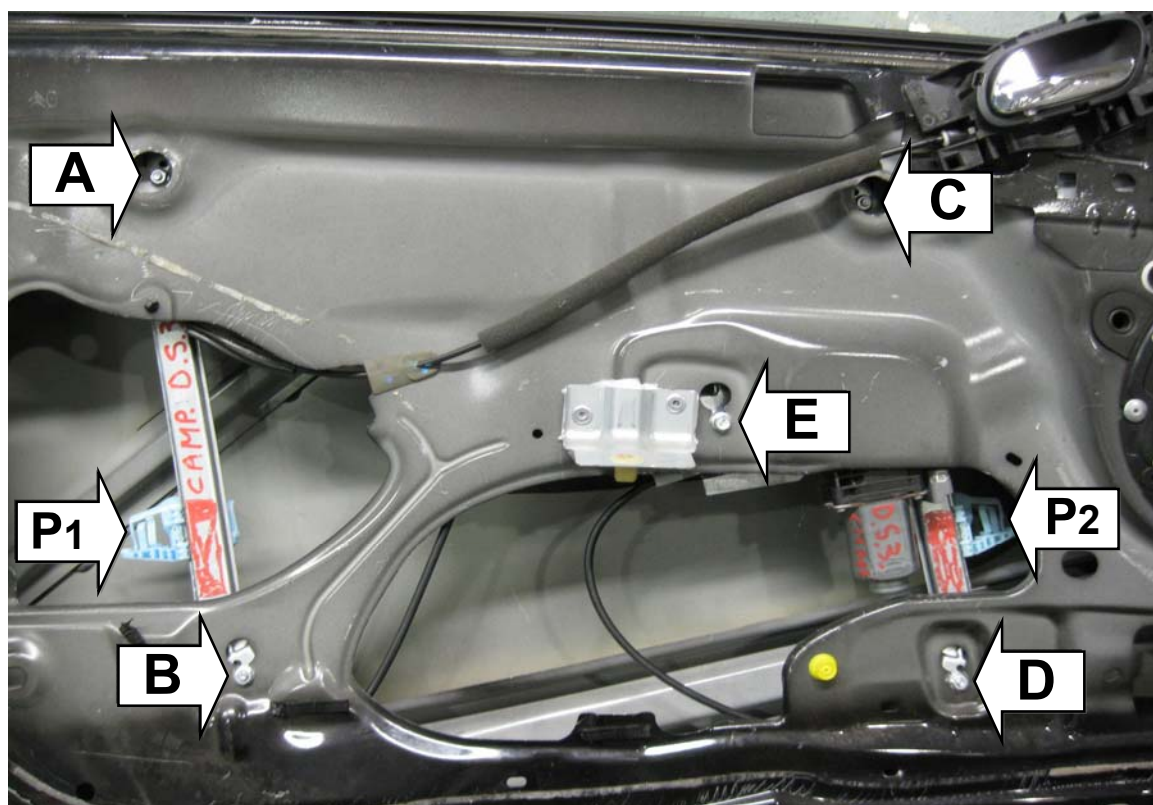
SOLO MECCANISMO
MECHANISM ONLY
MECANISME (PAS DE MOTEUR)

Anteriore - Avant - Front - Anterior
Εμπρός - Vorne - Delantero

☒ X

Posteriore - Arrière - Rear - Posterior
Οπίσθιος - Hinten - Trasero

☐



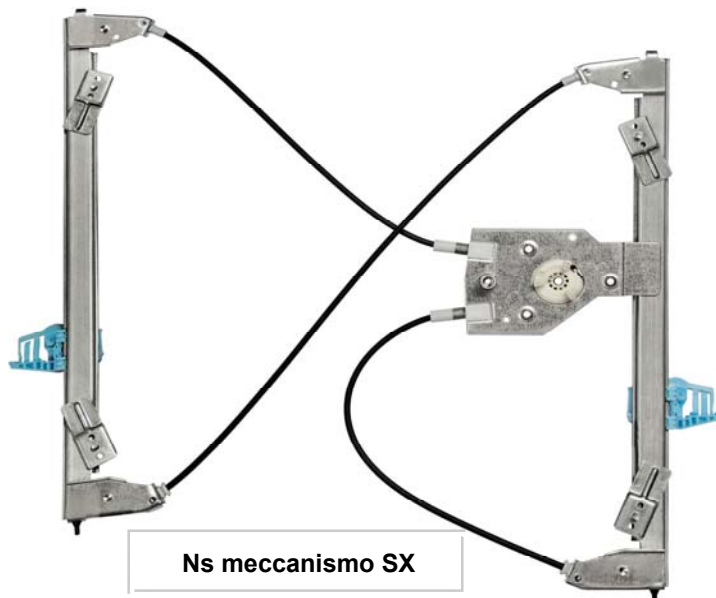
Adattabilità - Adapter - Adapt - Aplicações - ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑ - Ersetzt - Compatible:

Ds-R (9222FV - 9222FW)

Sn-L (9221FX - 9221FW)

Informativa - Information - Enquiry - Informação - ΣΧΟΛΙΑ - Hinweis - Información :

- I punti di ancoraggio indicati A-B-C-D-E corrispondono agli STESSI PUNTI DI ANCORAGGIO dell'alzacristallo originale.
- Les points d'ancrage indiqués A-B-C-D-E sont les mêmes de la pièce d'origine.
- The fixation points showed A-B-C-D-E correspond to the ones of the genuine part.
- Os pontos de apoio indicados em A-B-C-D-E correspondem aos MESMOS PONTOS DE APOIO do elevador original
- Τα σημεία επαφής που παρουσιάζονται ως A-B-C-D-E αντιστοιχούν στα ίδια με τα γνήσια ανταλλακτικά
- Die Befestigungspunkte A-B-C-D-E entsprechen denen des Original-Teiles
- Los puntos de anclaje marcados A-B-C-D-E son los mismos del elevalluna original

segue **CITRÖEN DS3 2010 -->****ref. 101819-101820**SOLO MECCANISMO
MECHANISM ONLY
MECANISME (PAS DE MOTEUR)**Alzacristallo originale SX****Ns meccanismo SX****ITALIANO**

- 1) Smontare il motore originale dall'alzacristallo da sostituire e rimontarlo sull'alzacristallo nuovo utilizzando le viti originali.
- 2) Introdurre l'alzacristallo in portiera e fissarlo nei punti A - B - C - D - E
- 3) Fissare il vetro nei pattini sollevamento P1 e P2.
- 4) Eseguire i collegamenti elettrici.

ATTENZIONE:

Dopo aver installato il nostro meccanismo, si noterà che la chiusura e apertura automatica NON FUNZIONANO.

Perché siano ripristinate tali funzioni, procedere come segue:

- con la chiave di accensione inserita, azionare il tasto di salita portando il vetro a tamponamento mantenendolo premuto per circa 3 secondi.

In questo modo, la procedura di autoapprendimento è completata, abilitando tutte le funzioni relative all'alzacristallo.

FRANÇAIS

- 1) Démonter le moteur d'origine du lève-vitre à remplacer et le remonter sur le lève-vitre nouveau en utilisant les vis d'origine.
- 2) Insérer le lève-vitre électrique et le fixer sur les points A - B - C - D - E
- 3) Fixer la vitre sur les points P1 et P2.
- 4) Effectuer les liaisons électriques.

ATTENTION:

Après avoir installé notre mécanisme, la fermeture et l'ouverture automatique NE FONCTIONNENT PAS. Afin que ces fonctions soient réactivées, veuillez procéder comme suit :

- avec la clé démarrage insérée, appuyer sur la commande de lève-vitre et s'assurer que la vitre soit parfaitement fermée.

Maintenir l'interrupteur en fonction pour 3 secondes. Ainsi la procédure d'apprentissage automatique sera complétée et toutes les fonctions relatives au lève-vitre seront de nouveau habilitées.

ENGLISH

- 1) Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the original screws.
- 2) Insert the window regulator into the door and secure it into the holes at positions A - B - C - D - E
- 3) Secure the window at positions P1 and P2.
- 4) Wire as per wiring diagram.

BE CAREFUL:

After fitting our mechanism it will be necessary to RE-ESTABLISH the auto functions:

- turn the ignition on and press window switch to rise glass at the top keeping it pressed for 3 seconds.

In this way the initializing procedure is completed and all window lifter functions will be enabled